

COURT OF JUSTICE

ORDER

of the President of the Court

of 30 April 1986

in Case 57/86 R: *Hellenic Republic v. Commission of the European Communities* ⁽¹⁾

(86/C 151/02)

(Language of the Case: Greek)

(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)

In Case 57/86 R: *Hellenic Republic* (Agents: Stelios E. Perrakis and Vassilis Zorbas) against Commission of the European Communities (Agents: Theofanis Christoforou and Thomas Cusack) — application, under Articles 185 and 186 of the EEC Treaty, for the suspension of the operation of Commission Decision C(85) 2087 final of 13 November 1985 relating to aid granted by Greece in the form of an interest-rate subsidy in respect of the exportation of all products except petroleum products — the President of the Court of Justice made an order on 30 April 1986, the operative part of which is as follows:

1. *the application is dismissed;*
2. *the costs are reserved.*

⁽¹⁾ See page 3 of this Official Journal.

JUDGMENT OF THE COURT

(Second Chamber)

of 7 May 1986

in Case 191/84: *Jean-Pierre Barcella and Others v. Commission of the European Communities* ⁽¹⁾

(Re-grading of officials)

(86/C 151/03)

(Language of the Case: French)

(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)

In Case 191/84: 1. Jean-Pierre Barcella, 2. Winfried Blasius, 3. Denis Carrara, 4. Rogers Delgado, 5. Marc Dickes, 6. Joël Fichant, 7. Michel Kubiak, 8. Antonio Mandarino, 9. Giovanni Milloch, 10. Claudio Pezzan, 11. Luciano Proietti, 12. Franco Rossi, 13. Marino Turco, 14. Albert Zbogor, 15. Ioanis Klapanaris, 16. Christos Tartoras, 17. Athanas Tzikas, 18. Gérard

⁽¹⁾ OJ No C 211, 11. 8. 1984.

Ziskos, 19. Claudio Bartoletti, 20. Roger Belle, 21. Antonio Ferri, 22. Bruno Franz, 23. Jan Laureys, 24. Gerard Reis, 25. Robert Schemberger, 26. Robert Schiertz, 27. Johny Schintgen and 28. Alain Zastawnik, officials of the Commission of the European Communities, represented by Jean-Noël Louis, of the Brussels Bar, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of Nicolas Decker, 16 Avenue Marie-Thérèse, against Commission of the European Communities (Agent: Hendrik Van Lier) — application for the annulment of express decisions rejecting requests for re-grading and of implied decisions rejecting complaints — the Court (Second Chamber), composed of K. Bahlmann, President of Chamber, O. Due and F. A. Schockweiler, Judges; M. Darmon, Advocate-General; D. Louterman, Administrator, for the Registrar, gave a judgment on 7 May 1986, the operative part of which is as follows:

1. *the application is dismissed as inadmissible;*
2. *the parties are ordered to bear their own costs.*

JUDGMENT OF THE COURT

(Third Chamber)

of 15 May 1986

in Case 160/84: *Oryzomyli Kavallas OEE and Oryzomyli Aghiou Konstantinou, G. Raptis — L. Triantafyllidis & Sia OE v. Commission of the European Communities* ⁽¹⁾

(Remission of import duties — General equity clause in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 1403/79 of 2 July 1979)

(86/C 151/04)

(Language of the Case: Greek)

(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)

In Case 160/84: *Oryzomyli Kavallas OEE*, a partnership governed by Greek law, whose registered office is at 4 Odos Panagouda, Kavala, and *Oryzomyli Aghiou Konstantinou G. Raptis — L. Triantafyllidis & Sia OE*, a partnership governed by Greek law, whose registered office is in Pernis, Kavala Prefecture, represented by Panagiotis Marinos Bernitsas, of the Athens Bar, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of Aloyse May, 27 Place de Paris, against Commission of the European Communities (Agent: Xenophon Yataganas) — application for a declaration that

⁽¹⁾ OJ No C 195, 24. 7. 1984.